

APPENDIX 4 A TO THE PROTOCOL ON RULES OF ORIGIN

TEXT OF THE INVOICE DECLARATION

The text of the invoice declaration, set out below, must be completed in accordance with the footnotes. However, the footnotes do not have to be reproduced.

English version

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... ⁽²⁾ preferential origin.

German version

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... ⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ... ⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

French version

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n°... ⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽²⁾.

Italian version

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... ⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... ⁽²⁾.

Icelandic version

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi tollýfirvalda nr. ... ⁽¹⁾), lýsir því yfir að vörurnar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af ... ⁽²⁾ fríðindauppruna.

Norwegian version

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjonsnr. ... ⁽¹⁾) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har ... ⁽²⁾ preferanseopprinnelse.

Ukrainian Version

Експортер продукції, на яку поширюється цей документ (митний дозвіл №... ⁽¹⁾), заявляє, що за винятком випадків, де це явно зазначено, ці товари є товарами ... ⁽²⁾ преференційного походження.

.....⁽³⁾
(Place and date)

.....⁽⁴⁾
(Signature of the exporter; in addition the name of the person signing the declaration has to be indicated in clear script)

-
- (1) When the invoice declaration is completed by an approved exporter within the meaning of Article 24 of the Protocol on Rules of Origin, the authorisation number of the approved exporter must be entered in this space. When the invoice declaration is not completed by an approved exporter, the words in brackets shall be omitted or the space left blank.
- (2) Origin of products to be indicated (ISO-Alpha-2 code is permitted). Reference may be made to a specific column of the invoice in which the country of origin of each product is entered.
- (3) These indications may be omitted if the information is contained in the document itself.
- (4) See paragraph 7 of Article 23 of the Protocol on Rules of Origin. In cases where the exporter is not required to sign, the exemption of signature also implies the exemption of the name of the signatory.